

træden i i Virkeligheden misbilliger. I bliver irritable, naar der rettes Beskyldninger mod Driftsherrerne; I sætter Jer paa Bagbenene overfor Klager, som synes Eder uretfærdige, og I har ikke Ro, Overlegenhed og, jeg kan godt sige, Kærlighed nok til at se bort fra Jeres eget og ud til Forholdene, som de er i det Hele og det Store, hvor Klagerne ofte er kun altfor berettigede.

Ja, kære Tante, jeg mener, at naar Du læser dette med Eftertanke, vil det bringe Dig et godt Stykke videre i Selvførstaaelse. Du vil straks indse, at skønt Marie og Anna har det udmærket hos Dig, saa bør Du dog paa enhver Maade støtte den unge Tjenestepigeforening; Du vil saa med Din sunde Fornuft snart kunne overbevise Pigerne om, at Fordringen om Frihed fra Kl. 7 foreløbig ikke lader sig sætte i Værk, men at der er nok at gøre fat paa, og at Forretningen viser i den rigtige Retning (ogsaa i Kravet om Indskrænkning af Tid).

Rettelse.

I Referatet af Fru Berg Nielsens Udtalelser paa „Dansk Kvindesamfunds“ Møde om Fabriksloven er kommen til at staa, at „en saadan Beskyttelseslov kunde godt for 13—14 Aar siden være til Gavn i England“ o. s. v. — det skal selvfølgelig være „for 30—40 Aar siden“.

Kvinden og Samfundet.

Bestilles i Provinserne paa nærmeste Posthus og hos Landpostbudene, i Kjøbenhavn paa nærmeste Posthus og paa Bladets Kontor.

Abonnement 50 Øre + Postpenge, i Kjøbenhavn 9, i Provinserne 11 Øre Kvartalet.

Artikler, som ønskes optaget i det førstudkommende Nummer af Bladet, maa være Redaktionen i Hænde senest den forudgaaende Torsdag Middag.

Askov Folkehøjskole.

Udvidet Folkehøjskoleundervisning for mandlige og kvindelige Læringer i de seks Vintermaaneder Novbr.—April, Almindelig Højskoleundervisning for kvindelige Læringer alene i de tre Sommermaaneder Maj—Juli. Nærmere Oplysninger gives af

Ludvig Schrøder.

Horsens Kvindeseminarium.

Elever, der ønske at forberedes til Optagelse paa Seminarier i August 1900, modtages paa dets Præparandafdeling. Nærmere Oplysninger faas ved Henvendelse til Undertegnede.

Sorine Buchwald. Emil Buchwald.

kvindelige Fagforeninger en Beretning, hvorat det fremgaar, at Gennemsnitslønnen for den engelske Arbejderske endnu kun er 6—7 shillings om Ugen. Konsekvenserne følger af sig selv, og vi behøver næsten ikke Sekretærens Tilføjelse for at forstaa, at „Arbejderskens hele Liv er en Kæde af navnløse Forsagelser.“

Om dette i Beskyttelsens eget forfættede Land, efter at Systemet saa længe har været i Virksomhed! I sandhed et System, der vel længe tilader det at gaa ud over Individerne!

Med al Agtelse for Ellen Keys Logik synes vi dog ikke, at Eksemplet om 8—9 Aars Pigers Anvendelse i den schlesiske Glasindustri som Bevis for Nødvendigheden af særlige Beskyttelseslove for Kvinden, er synderlig godt valgt. I det mindste hos os regnes 8—9 Aars Piger ikke til de fuldvoksne Kvinder, og næppe vilde der være en eneste selvforsørgende Kvinde, der kunde ønske at stilles under samme Undtagelseslov som et 8—9 Aars Barn.

Køb Gera-Fabrikernes Kjoletøjer.

Til Konfirmationen

anbefales det alle Damer at gøre deres Indkøb forinden den aldeles **uundgaaelige Prisstigning** indtræder. **Gera** ligger med et kolossalt Varelager, ca. **150,000 Kr.**, købt til gamle Priser, og bortsælger alt til vore bekendte billige Priser. Paa den Maade kan vi byde Damerne mindst **25—30 pCt.** billigere Tilbud end alle andre Forretninger, f. Eks.:

Sorte Stoffer:

„**Sorente**“ er et dobbeltvævet Crêpestof som ikke lader sig trække. Fuld Mohairuld. **200 Øre.**
„**Talane**“, sv. Wepecordvævet, $\frac{1}{2}$ Uld, $\frac{1}{8}$ Al. br. Stof, særlig egnende sig til Spaserebrug. **135 Øre.** Cachemir, Cheviot, Broni Reys m. m.
Viktoria, 83" br. Mohair Alpacca, meget silkelignende, fra **75 Øre.**

Koul. Nouveautés:

„**Bristol**“, $\frac{1}{2}$ Uld, meleret i alle Farvesammenstillinger, svært Stof **90 Øre.**
„**Prætor**“, et silkeindvævet Stof, som føres i mange Nuancer, fra **125 Øre.**
Carnot, elegant, graastribet, blød, $\frac{1}{2}$ Varer, som føres i 14 Farver **100 Øre.**
„**Derby**“, svært, diagonalvævet Cheviot, i alle Farver fra **85 Øre.**

Cream Stoffer:

$\frac{1}{2}$ Uld **Cahemire** long fra **85 Øre.**
 $\frac{1}{2}$ „ **Serges** Tuha „ **80 „**
Mohair Alpacca „ **75 „**

Særlig fremhæves:
Mønsteretvævet Marengo 100 Øre.
Silkevævede Stoffer i mange Dessins fra **115 Øre.**
Cream Creps fra **50 Øre.**

Man vogte sig vel for Fejltagelser, da der er en Forretning i Byen, der, for at vildlede Publikum, har paataget vor Forretnings Navn.

Der findes i København kun 1 Udsalg af vort Fabrikat, nemlig:

41, Østergade 1. Sal.

Hansen & Nygreen.

Det eneste Tægte Middel

som fjerner Fregner, gule/Skjolder og Filipenser for bestandig

kun i Julie Detlefsens Klinik
for Elektriske Damp-Ansigtsbade
Frederiksborggade 41. Telefon 1906. Træffes 10—4.

Sundhedsforeningens Bureau,

Gothersgade 49, 1. Sal.

aaben hver Mandag Aften 7—9.

Gratis Besvarelse af Spørgsmaal vedrørende Sundhedspleje.

Tegne- og Kunstindustriskolen for Kvinder,

Vestre Boulevard 10

giver Undervisning i Tegning, Blomster- & Modelmaling, Gravering, Modelering, Cicelering, Møbel- & Mønstertegning etc.

5 Timer daglig for 10 Kr. maanedlig. Udsalg af Elevarbejder, 3. Sal.

Dansk Kvindesamfunds Fagskole for Syersker

modtager Elever gratis
samt Bestillinger paa Kjolesyning.
Cort Adelersgade 2, 1. S.

Agathe Bülow-Larssen, Peder Skramsgade 7. Papæskeforretning.

Grundlagt 1881.

Fagskolen for Linnedsyning, Nørregade 33, St.,

uddanner Elever i Linnedsyning til Erhverv. Tr. Kl. 10—3.

Er ligt og godt Renomé har Massage-Urtesmørelse à 125 Øre, styrker Nerverne forbavsende og giver Ro.
Carl Broe, Aabenraa 35, 1. Sal.

Dansk Kvindesamf. Fæstekontor, Nørregade 33, St., Telefon 17679.

søger dygtige Kokke-, Stue- og Barnepiger og Mejeripiger til høj Løn.

Aug. Wiegands

Broderimagasin.

Vesterbrogade 66.

Udsalget vedvarer kun en kort Tid. En Masse Modeller sælges fabelagtig billig.

Se Priserne i Vinduet.

Undervisning i Linnedsyning.

Maanedlige Kursus 10 Kr.

Johanne Nielsen,
Vestergade 8, Odense.

Annoncer

til „Kvinden og Samfundet“
bedes sendt under Adresse:
Ekspeditionen, Nørregade 33.

Damernes

Linnedmagasin,

Kronprinsensgade 10

(5te Sted fra Købmagergade).

Lager af færdigsyet **Damelinnet.**
Udstyr leveres paa Bestilling, smagfulde Arrangements. **Alt 1ste Kl.** Arbejde.

2den Sal. Ikke Butik Lagerpriser.

Levring Højskole i Kjellerup.

Pigeskolen aabnes 3. Maj.
Eline Begtrup. Fr. Bruun, Sognepræst.

Sorø Højskole (Bojsensminde).

Pigeskolen aabnes den 3. Maj og varer til 31. Juli. Prisen er 30 Kr. maanedlig. Meddelelser gives og Indmeldelser modtages af

K. Bjerre.

Kvinden og Samfundet.

Opmærksomheden henledes paa, at „Kv. og Samf.“ giver Abonnentsamlere den sædvanlige Boghandleravance: 40 % saaledes, at man for hver til Kontoret, Nørregade 33, St., **indsendt Kvittering fra Postvæsenet** paa en Abonnent (dog mindst 5 ad Gangen) vil faa 20 Øre — 1 Kr. for 5 ny Abonnenter — tilbagesendt.

Redigeret af Fru M. Anholm og Frk. Annette Jensen.
Trykt hos J. S. Nielsen, Nyvej 19, København V.

Vi synes ikke heller, at Kritiken af „Frigørelsesværket“ er synderlig vel ført; dette er i Følge Ellen Key bleven en „Institution, der ikke mere vil en Frigørelse, men en Indskrænkning,“ og alligevel føjes der til, at denne Institution, der, som vi husker, kun er en Indskrænkning, „gaar ud paa Lovændringer, som skal udvide Kvinders Arbejdsomraade.“

Hvordan det paa en Gang kan være en *Indskrænkning* og en *Udvidelse*, bliver vi ikke oplyste om. —

„Kvindesagen“ har sikkerlig begaaet mange Fejl; det menneskelige ufuldkomne klæber ved den som ved alt andet paa denne Jord; men at den har opammet „et tredje Køn“, det er dog vel næppe overensstemmende med de virkelige Forhold. Det synes snarere at være Naturen selv, der, idet den giver et stærkt Overskud af Kvinder, opfordrer Kvinderne til at se at finde sig til rette i Livet, selv om Moderskabets Lykke bliver dem forment.

Thi det har ingen Nød. Vi kan

trøstigt sige, at der ikke en Gang er saa mange, som der er Overskud af Kvinder, der vilde vise Moderskabets Lykke ira sig, naar den blev dem budt under Forhold, der svarede til deres Følelser. Og hvilken tænkende Kvinde vil ikke give Ellen Key sin Tilslutning til, at Hjemmene og Ungdommen lider ved, at Moderen er beskæftiget uden for Huset? Vi takker endogsaa Ellen Key for, at hun, i Modsætning til de moderne Ivrrere for kommunale Opdrætningsanstalter for Børn holder paa *Hjemmene*.

Men for at faa disse gode Hjem er *Moderskabet* som saadant ikke nok, om end Ellen Key hæver dette til en sand Kultus. Der maa ogsaa en aandelig Udvikling til, der ikke uden videre følger med Moderskabet, og her vil sikkert det nu saa stærkt forkætrede Frigørelsesværk være af stor Betydning.

Men herpaa kan vi nu ikke komme ind. Vi vil blot i denne Sammenhæng betone, at Moderen alene ikke er ansvarlig for *Slægten* (dette vilde

ogsaa være at ophøje Moderskabet paa Faderskabets Bekostning) og at alt, hvad der kan gøres for at beskytte Moderen, ikke vil komme *Slægten* til gode, før Slægtens store Fjende — *Kong Alkohol* — er bleven stødt fra Tronen.

Se, vilde Mændene begynde fra den Kant, saa vilde vi kunne tro, at deres Omhu for Slægten var ærlig ment, men, desværre, lader vore Lovgivere ikke til at have den rette Forstaaelse af denne Sags Vægt.

M. A.